

RÅDETS DIREKTIV

af 8. november 1990

om ændring af direktiv 78/660/EØF og 83/349/EØF om henholdsvis årsregnskaber og konsoliderede regnskaber, for så vidt angår deres anvendelsesområde

(90/605/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 54,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

i samarbejde med Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

Direktiv 78/660/EØF (4), senest ændret ved direktiv 90/604/EØF (5), anvendes på årsregnskaberne for aktieselskaber og anpartsselskaber, bl.a. fordi sådanne selskaber over for tredjemand kun hæfter med selskabsformuen;

i henhold til direktiv 83/349/EØF (6), senest ændret ved direktiv 90/604/EØF, kan medlemsstaterne bestemme, at pligten til at udarbejde et konsolideret regnskab kun gælder for selskaber, der er omfattet af direktiv 78/660/EØF;

inden for Fællesskabet er der et betydeligt og stadig stigende antal interessentskaber og kommanditselskaber, i hvilke alle de personligt hæftende deltagere er organiseret som aktieselskaber eller anpartsselskaber;

disse personligt hæftende deltagere kan også være virksomheder, som ikke henhørende under en medlemsstats lovgivning, men som har en retlig form svarende til den i direktiv 68/151/EØF (7) omhandlede;

det ville stride mod ånden og målsætningerne i nævnte direktiver, hvis sådanne interessentskaber eller kommanditselskaber ikke var omfattet af disse fællesskabsbestemmelser;

derfor bør bestemmelserne om de to pågældende direktivers anvendelsesområde ændres;

det er vigtigt, at navn, hjemsted og retlig form for enhver virksomhed, hvori et aktieselskab eller anpartsselskab er personligt hæftende deltager, anføres i noterne i regnskabet for den pågældende deltager;

forpligtelsen i dette direktiv for interessentskaber eller kommanditselskaber til at udarbejde, offentliggøre og lade revidere deres regnskaber kan også gøres gældende over for den personligt hæftende deltager; det bør også være muligt at lade de pågældende selskabers regnskaber indgå i det konsoliderede regnskab udarbejdet af den nævnte deltager eller udarbejdet på et højere niveau;

visse interessentskaber eller kommanditselskaber omfattet af dette direktiv optages ikke i registret i den medlemsstat, hvor de har deres hjemsted, hvilket gør det vanskeligt at anvende regnskabsbestemmelserne på dem; det er særlig i disse tilfælde nødvendigt at fastsætte særlige bestemmelser, alt efter om de personligt hæftende deltagere er virksomheder henhørende under lovgivningen i samme medlemsstat, en anden medlemsstat eller et tredjeland —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Direktiv 78/660/EØF ændres således:

1) I artikel 1, stk. 1, tilføjes følgende afsnit:

•De samordningsforanstaltninger, som dette direktiv foreskriver, finder lileledes anvendelse på medlemsstaternes love eller administrative bestemmelser om følgende selskabsformer:

a) i Tyskland:

die offene Handelsgesellschaft, die Kommanditgesellschaft

b) i Belgien:

la société en nom collectif/de vennootschap onder firma, la société en commandite simple/de gewone commanditaire vennootschap

c) i Danmark:

interessentskaber, kommanditselskaber

d) i Frankrig:

la société en nom collectif, la société en commandite simple

e) i Grækenland:

η ομόρρυθμος εταιρία, η ετερόρρυθμος εταιρία

f) i Spanien:

sociedad colectiva, sociedad en comandita simple

g) i Irland:

the partnership, the limited partnership, the unlimited company

(1) EFT nr. C 144 af 11. 6. 1986, s. 10.

(2) EFT nr. C 125 af 11. 5. 1987, s. 140.

(3) EFT nr. C 328 af 22. 12. 1986, s. 43.

(4) EFT nr. L 222 af 14. 8. 1978, s. 11.

(5) Se side 57 i denne Tidende.

(6) EFT nr. L 193 af 18. 7. 1983, s. 1.

(7) EFT nr. L 65 af 14. 3. 1968, s. 8.